

Elimax®

ANTI-LUIZEN & NETEN

100%
EFFECTIEF &
NATUURLIJK

MET
BIJENWAS

5 MIN
DOODT LUIZEN
EN NETEN

NATUURLIJKE LOTION



NL

Lees de bijsluiter zorgvuldig voor gebruik.

- **100% effectief* (in vitro test)** Doodt luizen en hun neten door verstikking en uitdroging.

Bedoeld gebruik: Luizen en hun neten doden bij besmette volwassenen en kinderen vanaf 6 maanden.

Hoe gebruikt u Elimax® Natuurlijke lotion?

Fles schudden voor gebruik



STAP 1: AANBRENGEN

Breng de lotion aan op droog haar en zorg ervoor dat het haar en de hoofdhuid volledig bedekt zijn. Masseer van de wortel naar de toppen, met extra aandacht voor de hoofdhuid en kam weg van de hoofdhuid en de haarlijn aan de achterkant van het hoofd. Laat de lotion in het haar voor 5 tot 10 min. (**niet langer**). In geval van lang haar, het haar na het aanbrengen opspelden, weg van de huid.



STAP 2: UITWASSEN

Was het haar uit met een gewone shampoo (of Elimax Preventieve shampoo voor een optimaal resultaat) en spoel goed uit. Herhaal indien nodig om de lotion volledig uit te spoelen.



STAP 3: KAMMEN

Kam om luizen en neten te verwijderen. Verdeel het haar in verschillende delen en kam één deel per keer. Plaats de tanden van de kam zo dicht mogelijk bij de hoofdhuid en kam weg van de hoofdhuid in de richting van de haarpunten. Gebruik clips om elk deel van het gekamde haar vast te houden. Maak de kam schoon door de kam af te vegen op een doekje. Verwijder het doekje in een afsluitbare zak. Verwijder de afsluitbare zak. Controleer uw haar voor de volgende 7 tot 10 dagen. Als luizen of neten aanwezig zijn, herhaal stap 1-3. Gebruik geen haardroger.

Wat is Elimax® Natuurlijke lotion?

Elimax® Natuurlijke lotion is een natuurlijke en krachtige lotion tegen luizen en neten. Het product bestaat uit hemisqualaan en bijenwas dat een dubbele werking heeft: Ze blokkeren de ademhalingsopeningen van de luis en na 5 minuten dehydrateren en verschrompelen ze de huid van het insect. Elimax® Natuurlijke lotion bevat geen neurotoxische insecticiden, dus er is geen risico op weerstandsofbouw. Elimax® Natuurlijke lotion bevat geen siliconen (dimethicone), dus het laat geen vette laagje na op het haar.

Wanneer moet je Elimax® Natuurlijke lotion gebruiken?

Wanneer u vermoedt dat er een luizenplaag is: gebruik Elimax® Natuurlijke Lotion. Controleer uw haar voor de volgende 7 tot 10 dagen. Als er luizen of neten aanwezig zijn, herhaal dan de stappen 1 tot 3.

Bezoek onze website www.elimax.com voor meer praktische informatie over het voorkomen en behandelen van hoofdluizen.

Voorzorgen

- Enkel voor uitwendig gebruik. Niet inslikken. In geval van accidentele inname of inademing, contacteer een dokter of het plaatselijk antigifcentrum.
- Vermijd contact met ogen en slijmvliezen (mond & neus) In geval van contact met ogen, grondig spoelen met water.
- Buiten bereik van kinderen bewaren.
- Gebruik geen bedekking over het behandelde haar zoals een douchekapje of folie.
- Niet gebruiken in geval van een geïrriteerde of gekwetste hoofdhuid.
- Gebruik dit product niet als u ooit een allergische reactie heeft gehad op één van de bestanddelen.
- Bij uitslag of tekenen van irritatie stopt u onmiddellijk met de behandeling
- Gebruik niet langer dan voorgeschreven ook niet 's nachts terwijl u slaapt.
- Als u het product 's avonds aanbrengt, moet het haar volledig droog zijn voor het slapengaan.
- Gebruik geen haardroger.



ONTVLAMBAARHEIDSRISICO: Houd behandeld haar uit de buurt van vuur, vlammen of hete voorwerpen (kaarsen, open haard, haardroger, fornuis,...). Rook nooit tijdens het gebruik of behandeling.

Mogelijke neveneffecten

Elimax® Natuurlijke Lotion wordt goed verdragen indien het gebruikt wordt zoals aangegeven. Gelieve vermeende ernstige incidenten in verband met dit product te melden aan quality@oystershell.be en aan het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten (www.fagg.be), aangezien dit van belang is voor de voortdurende monitoring van het evenwicht tussen de voordelen en de risico's van het product.

Contra-indicaties

Dit product is enkel geschikt voor hoofdlius (niet geschikt voor schaamluizen). Niet geschikt voor kinderen jonger dan 6 maanden.

Samenstelling

Hemisqualaan, zonnabloemolie, sorbitaan olivaat, bijenwas

Voorschriften voor bewaring

Bewaar het product tussen 5°C en 25°C en bescherm tegen licht.

Verpakking

De volgende verpakkingsformaten zijn verkrijgbaar:

- 100 ml fles (CE)
- 200 ml fles (CE)

Niet alle verpakkingsgroottes worden op de markt gebracht

Verklaring van de respectievelijke symbolen

	Temperatuurgrens		Medisch apparaat
	Raadpleeg gebruiksinstructies		Batchcode
	Waarschuwing		Uiterste gebruiksdatum
	Uit het zonlicht houden		Producent
	Ontvlambaarheidsrisico		

Gebruik het product niet na de op de verpakking vermelde vervaldatum.

oystershell n.v.



Deze bijsluiter is voor het laatst bijgewerkt in:
Augustus 2021

1752/620028/21H/07020676/0

Oystershell NV
Nijverheidsweg 10
9820 Merelbeke
BELGIUM

Elimax®

ANTI-POUX & LENTES

100%
EFFICACE &
NATUREL

À LA CIRE
D'ABEILLE

5 MIN
TUE LES POUX
ET LES LENTES

LOTION NATURELLE



FR

Lire attentivement la notice avant le traitement.

- **100% efficacité* (test actif in vitro)**. Tue les poux et leurs lentes par suffocation et déshydratation.

Utilisation prévue : extermination des poux et de leurs lentes chez les adultes et les enfants infestés à partir de 6 mois.

Comment utiliser la lotion Elimax® Naturel ?

Agitez la bouteille avant de l'utiliser.



Étape 1: APPLIQUER

la lotion sur les cheveux secs, en saturant complètement les cheveux et le cuir chevelu. Utiliser une serviette pour couvrir les yeux et les zones de la peau exposées. Masser de la racine vers les pointes, en accordant une attention particulière à la zone située derrière les oreilles et à la ligne des cheveux à l'arrière de la tête. Laisser la lotion dans les cheveux pendant 5 à 10 minutes (**pas plus**). Dans le cas de cheveux longs, relever les cheveux en les éloignant de la peau après l'application.



Étape 2: LAVER

en appliquant un shampooing ordinaire (ou le shampooing Elimax® Préventif pour un effet optimal) sur les cheveux et rincer abondamment. Répéter l'opération si nécessaire pour rincer complètement la lotion.



Étape 3: PEIGNER

pour enlever les poux et les lentes. Séparer les cheveux en sections et peigner une section à la fois. Placer les dents du peigne aussi près que possible du cuir chevelu et peigner en partant du cuir chevelu jusqu'à l'extrémité des cheveux. Utiliser des pinces pour retenir chaque section de cheveux peignés. Nettoyer le peigne pendant l'utilisation en l'essuyant sur un mouchoir en papier. Jeter le tissu dans un sac refermable. Jeter le sac refermé. Vérifier les cheveux pendant les 7 à 10 jours suivants. Si des poux ou des lentes sont présents, répéter les étapes 1 à 3. Ne pas utiliser de sèche-cheveux.

Qu'est-ce que la lotion Elimax® Naturel ?

La lotion Elimax® Naturel est une lotion naturelle et puissante contre les poux et les lentes. Elle se compose d'hémisqualane et de cire d'abeille qui ont une double action : ils bloquent les orifices de respiration du pou, et déshydratent et ratatinent la peau de l'insecte après 5 minutes.

La lotion Elimax® Naturel ne contient pas d'insecticides neurotoxiques, il n'y a donc aucun risque de développement d'une résistance.

La Lotion Elimax® Naturel ne contient pas de silicone (diméthicone), elle ne laisse donc aucun résidu gras sur les cheveux.

Quand faut-il utiliser la lotion Elimax® Naturel ?

Utiliser la lotion Elimax® Naturel en cas de soupçon d'une infestation de poux.

Vérifier les cheveux pendant les 7 à 10 jours suivants. Si des poux ou des lentes sont présents, répéter les étapes 1 à 3.

Consulter notre site web www.elimax.com pour obtenir des informations plus pratiques sur la prévention et le traitement des poux.

⚠️ Précautions

- Pour usage externe uniquement. Ne pas avaler. En cas d'ingestion ou d'aspiration accidentelle, contacter un médecin ou le centre antipoison le plus proche.
- Éviter tout contact avec les yeux et les muqueuses (bouche et nez). En cas de contact avec les yeux, rincer abondamment à l'eau.
- Conserver hors de portée des enfants.
- Ne pas recouvrir les cheveux traités (p. ex. avec un bonnet de douche ou un film plastique).
- Ne pas utiliser si le cuir chevelu est irrité ou blessé.
- Ne pas utiliser en cas de réaction allergique à l'un des ingrédients de ce produit. Arrêter l'utilisation si des signes d'éruption ou d'irritation apparaissent.
- Ne pas utiliser plus longtemps qu'indiqué ou pendant la nuit.
- Si le traitement est appliqué le soir, veiller à ce que les cheveux soient complètement secs avant d'aller au lit. Ne pas utiliser de sèche-cheveux.



RISQUE D'INFLAMMABILITÉ : Tenir les cheveux traités éloignés du feu, des flammes ou des objets chauds (bougies, cheminée, sèche-cheveux, poêle...). Ne jamais fumer pendant l'utilisation ou le traitement.

Effets secondaires possibles

La Lotion Elimax® Naturel est bien tolérée lorsqu'elle est utilisée comme indiqué. Prière de signaler tout incident grave suspecté d'être lié à ce produit à quality@oystershell.be et à l'Agence Fédérale des Médicaments et des Produits de Santé (www.afmps.be) car cela est important pour la surveillance continue de la balance bénéfices/risques du produit.

Contre-indications

Ce produit convient uniquement pour les poux sur la tête (il ne convient pas aux poux du pubis ou du corps). Ne convient pas aux enfants de moins de 6 mois.

Composition

Hémisqualane, huile de tournesol, olivate de sorbitan, cire d'abeille.

Conditions de stockage

Conserver le produit entre 5°C et 25°C et le protéger de la lumière.

Conditionnement

Les tailles de paquet suivantes sont disponibles :

- Flacon de 100 ml (CE)
- Flacon de 200 ml (CE)

Il se peut que tous les formats de conditionnement ne soient pas commercialisés.

Explication des symboles respectifs			
	Limite de température	MD	Dispositif médical
	Consulter les instructions d'utilisation	LOT	Code de lot
	Mise en garde		Date limite d'utilisation
	Conserver à l'abri du soleil		Fabricant
	Risque d'inflammabilité		

Ne pas utiliser le produit après la date de péremption mentionnée sur l'emballage.

oystershell n.v.



Ce dépliant a été mis à jour pour la dernière fois en : **août 2021**

1752/620028/21H/07020676/0

Oystershell NV
Nijverheidsweg 10
9820 Merelbeke
BELGIUM



Lesen Sie die Packungsbeilage vor der Behandlung sorgfältig durch.

- **100 % effektiv* (* in vitro-Tests)** Pestizidfrei Tötet Läuse und Nissen durch Beschichten und Ersticken.

Verwendungszweck: Zur Abtötung von Läusen und Nissen bei befallenen Erwachsenen und Kindern ab einem Alter von 6 Monaten.

Wie wird Elimax® Natural Lotion verwendet?

Schütteln Sie die Flasche vor Gebrauch.

Schritt 1: TRAGEN

Sie die Lotion auf das trockene Haar auf und sättigen Sie Haar und Kopfhaut vollständig. Decken Sie die Augen und exponierte Hautbereiche mit einem Handtuch ab. Massieren Sie die Lotion vom Ansatz bis in die Spitzen ein, achten Sie dabei besonders auf den Bereich hinter den Ohren und den Haaransatz am Hinterkopf. Lassen Sie die Lotion 5 bis 10 Minuten (**nicht länger**) im Haar einwirken. Stecken Sie bei langen Haaren die Haare nach dem Auftragen von der Haut weg.

Schritt 2: WASCHEN

Sie das Haar aus, indem Sie normales Shampoo (oder Elimax® Preventive Shampoo für optimale Wirkung) auf das Haar auftragen und gründlich ausspülen. Wiederholen Sie dies bei Bedarf, um die Lotion vollständig auszuspülen.

Schritt 3: KÄMMEN

Sie das Haar aus, um Läuse und Nissen zu entfernen. Teilen Sie die Haare in Abschnitte und kämmen Sie einen nach dem anderen aus. Platzieren Sie die Kammzähne so nah wie möglich an der Kopfhaut und kämmen Sie von der Kopfhaut weg bis zu den Haarspitzen. Verwenden Sie Haarclips, um jeden Abschnitt ausgekämmten Haars zurückzustecken. Reinigen Sie den Kamm während des Gebrauchs, indem Sie ihn mit einem Tuch abwischen. Entsorgen Sie das Tuch in einem verschließbaren Beutel. Entsorgen Sie den verschlossenen Beutel. Überprüfen Sie das Haar die folgenden 7 bis 10 Tage. Wenn Läuse oder Nissen wieder vorhanden sind, wiederholen Sie die Schritte 1-3. Nicht föhnen.

Was ist Elimax® Natural Lotion?

Elimax® Natural Lotion ist eine natürliche und kraftvolle Lotion gegen Läuse und Nissen. Sie enthält Hémisqualan und Bienenwachs, das eine doppelte Wirkung hat: Sie verstopfen die Atemlöcher der Laus und dehydrieren und schrumpfen die Haut des Insekts nach 5 Minuten.

Elimax® Natural Lotion enthält keine neurotoxischen Insektizide, daher besteht keine Gefahr der Resistenzentwicklung. Elimax® Natural Lotion enthält kein Silikon (Dimethicone) und hinterlässt daher keine fettigen Rückstände auf dem Haar.

Wann sollten Sie Elimax® Natural Lotion verwenden?

Verwenden Sie Elimax® Natural Lotion bei Verdacht auf Läusebefall. Überprüfen Sie das Haar die folgenden 7 bis 10 Tage. Wenn Läuse oder Nissen wieder vorhanden sind, wiederholen Sie die Schritte 1-3.

Besuchen Sie unsere Website www.elimax.com für weitere praktische Informationen zur Vorbeugung und Behandlung von Kopfläusen.

⚠️ Vorsichtsmaßnahmen

- Nur zur äußeren Anwendung. Nicht verzehren. Im Falle des versehentlichen Schluckens oder Einatmens wenden Sie sich bitte an einen Arzt oder Ihr örtliches Giftinformationszentrum.
- Kontakt mit Augen und Schleimhäuten (Mund und Nase) vermeiden. Bei Augenkontakt gründlich mit Wasser spülen.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Keine Abdeckung über dem behandelten Haar wie eine Duschhaube oder Folie verwenden.
- Nicht verwenden, wenn die Kopfhaut gereizt oder verletzt ist.
- Nicht verwenden, wenn jemals eine allergische Reaktion auf einen der Inhaltsstoffe dieses Produkts aufgetreten ist. Die Anwendung beenden, wenn Anzeichen von Hautausschlag oder Reizung auftreten.
- Nicht länger als angegeben oder über Nacht während des Schlafens anwenden.
- Wenn die Anwendung abends erfolgt, sicherstellen, dass das Haar vor dem Schlafengehen vollständig trocken ist. Nicht föhnen.



ENTZÜNDUNGSGEFAHR: Das behandelte Haar von Feuer, Flammen oder heißen Gegenständen (Kerzen, Kamin, Fön, Herd usw.) fernhalten. Während des Gebrauchs oder der Behandlung niemals rauchen.

Mögliche Nebenwirkungen

Elimax® Natural Lotion ist bei bestimmungsgemäßer Anwendung gut verträglich. Bitte melden Sie vermutete schwerwiegende Vorfälle mit diesem Produkt an quality@oystershell.be und Federalagentur für Arzneimittel und Gesundheitsprodukte (www.fagg-afmps.be), da dies für die kontinuierliche Überwachung des Nutzen-Risiko-Verhältnisses des Produkts wichtig ist.

Kontraindikationen

Dieses Produkt ist nur für Kopfläuse geeignet (nicht geeignet für Filz- oder Körperläuse). Nicht geeignet für Kinder unter 6 Monaten.

Inhaltsstoffe

Hémisqualan, Sonnenblumenöl, Sorbitanolivat, Bienenwachs

Lagerbedingungen

Das Produkt zwischen 5°C und 25°C und vor Licht geschützt lagern.

Verpackung

Folgende Packungsgrößen stehen zur Verfügung:
- Flasche 100 ml (CE)
- Flasche 200 ml (CE)

Es werden möglicherweise nicht alle Packungsgrößen vertrieben.

Verwenden Sie das Produkt nach dem auf der Verpackung angegebenen Verfallsdatum nicht mehr.

Erklärung der jeweiligen Symbole			
	Temperaturgrenze	MD	Medizinprodukt
	Packungsbeilage beachten	LOT	Chargencode
	Achtung		Verfallsdatum
	Von Sonnenlicht fernhalten		Fabricant
	Entzündungsgefahr		

OYS8924

oystershell n.v.



Diese Packungsbeilage wurde zuletzt aktualisiert: **August 2021**

1752/620028/21H/07020676/0

Oystershell NV
Nijverheidsweg 10
9820 Merelbeke
BELGIUM